

Если бы это был мой предыдущий мир, то это место могло бы стать туристической достопримечательностью. И наверняка повсюду была бы полиция.

Одноручный меч с широким лезвием, кинжал для самообороны, несколько комплектов луков и стрел, копья, палицы, рассчитанные на взрослого воина, щиты и броня. До сегодняшнего дня, я никогда ранее не бывал в этом магазине. Своим видом он напоминал мне музей. Что важнее: я не мог решить, какое оружие мне стоит использовать.

(Мелман) – Я раньше не бывал здесь, но вынужден признать, ассортимент у них просто огромен. Чего и следовало ожидать от столичного магазина.

(Велт) – Мы пришли сюда, чтобы подобрать мне оружие, и пока что я не вижу ничего подходящего.

Нет смысла скрывать, что ни в своём мире, ни в этом я ещё даже не притрагивался к настоящим мечам или копьям, хотя немного знаком с деревянными. К тому же, неизвестно, сколько лет мне придётся потратить, чтобы привыкнуть к ним. Исходя из этого, мне стоит подыскать себе такое оружие, с которым легко справиться и которое мне знакомо.

(Мелман) – Асакура, а в каком стиле ты обычно дерёшься?

(Велт) – Пинаю. Я пинаю, пинаю, потом снова пинаю. Почти не использую кулаки.

(Мелман) – Оу... это что-то с чем-то.

(Велт) – Но в этом мире даже обычные демоны и полулюди в несколько раз сильнее людей, понимаете? Я, конечно, ещё не встречался с ними, но если это правда, то сражаться с ними безоружным равносильно самоубийству, так ведь?

(Мелман) – Хммм... понятно... В таком случае, есть ли у тебя опыт в использовании оружия?

(Велт) – Когда я дрался против банды или когда мой противник доставал биты с гвоздями, я отбивался с помощью дубинки.

(Мелман) – Дубинки? Ты действительно защищал себя так?

(Велт) – Но, судя по всему, здесь нет ничего похожего на дубинку. Возможно, причина в том, что здесь ими никто не пользуется.

Как я уже говорил, если я собираюсь вооружиться, то будет лучше, если я смогу подобрать себе оружие, с которым уже имел дело. В прошлом я несколько раз пользовался металлическими битами и дубинками. Но, как и ожидалось, их не было на оружейных стойках. Ближе всего к желаемому была палица, но было не так много детей, способных размахивать такой машиной.

(Торговец) – Хтэтотам... О, присматриваешь себе оружие, шкет? А ты в курсе, что мы не продаём товар тем, кому ещё нет 13-ти?

(п.п.: не опечатка. Торгаш, судя по англ. тексту, страдает приступами дислалии(проглатывает и неправильно произносит звуки в словах))

Крикнувший нам это, старикан сидел на стуле в углу и мерил нас с учителем взглядом, пока я увлечённо рассматривал содержимое полок.

(Велт) – Именно поэтому я пришёл сюда с учителем, который купит его для меня.

(Торговец) – Хренадва! Как уже было сказано, я не продам оружие, если им будет пользоваться ребёнок!

В прошлом мире я хотел попробовать покурить, поэтому убедил старшеклассника купить мне сигареты. Видимо, в этом мире это так не работает. Но ещё рано сдаваться.

(Велт) – Эй, дедуля. Да, я с тобой разговариваю. Хочу попытаться стать сильнее, чтобы у меня был шанс защитить своих друзей и семью. Для меня это очень важно, ведь никто не знает, когда демоны и полулюди приведут к моему дому свои армии.

Я соврал. Но лучше уж так, чем уйти отсюда ни с чем. Однако, даже таких стараний, похоже, было недостаточно, чтобы убедить старика.

(Торговец) – Збавн, а ты за словом в карман не лезешь, да, пацан? Раз уж ты так много знаешь об этом, то должен знать и том, что армия у нашей страны совсем не слабая.

(Велт) – Эрм... ну, думаю, это правда.

(Торговец) – Ладно, поди встань вон туда на секунду, шкет.

(Велт) – Окей.

Делая, как сказал этот старик, я встал перед ним. Он внимательно осмотрел меня с ног до головы и, наконец, встретился со мной взглядом. Точнее, он серьёзно взглянул мне в глаза.

(Торговец) – Хах, збавн... Ты очень бестолковый. У тебя нет ни таланта, ни решимости. Ты безнадёжен.

(Велт) – А? Какого чёрта ты только что сказал про меня?! Вернее, как ты вообще смог что-то разглядеть, старый ты пердун?!

(Торговец) – Тебе поучиться манерам и чувству такта, мальчишка. Ну, а если по делу, то у тебя нет ни права, ни готовности, чтобы носить оружие, шкет.

(Велт) – Готовности?

(Торговец) – О, ты всё-таки меня слушаешь? Оружие используют, чтобы разить врагов, но если ты его используешь, то ты должен быть готов к тому, что можешь погибнуть и сам

У меня было плохое предчувствие. Этот старик обременял себя ответственностью за каждого

человека, которому он продал оружие. Потому он и трепался про «готовность» и прочую чепуху. Стоит ли говорить, что такое его клишированное поведение было для меня как шило в заднице?

(Торговец) – Если ты собираешься ранить кого-либо, то ты должен быть готов к этому и должен быть готов взять ответственность за это. Если в тебе нет ни готовности, ни ответственности, то даже не думай браться за оружие.

Только посмотрите на него. За всю свою жизнь, в этом мире и в прошлом, я ещё ни разу не встречал человека, который бы так сильно старался выкрутиться и в то же время зачитать мне мораль! Да и нормальные дети не должны задумываться о каждой своём чертовом поступке, разве нет?

(Велт) – Да чтоб тебя...

(Торговец) – Что такое?

(Велт) – Так... Вещи, о которых ты говоришь, конечно очень важны, но мне на это плевать. Что касается оружия, я не собираюсь использовать его, чтобы кому-то навредить. Я собираюсь использовать оружие, чтобы защищать себя, чтобы кто-то не навредил мне. Таким образом, мои шансы выжить в бою возрастут, и, благодаря этому, я смогу одолеть своих врагов. Уж поверь, решимости мне на это хватит. Я не хочу умирать, как и не хочу пострадать. А что касается ответственности – я никогда раньше не убивал никого, как и не травмировал. Не знаю, смогу ли я зайти так далеко.

Ну что за упёртый старикашка. Я, почему-то, решил высказать ему всё совершенно не сдерживаясь. Вещи, о которых он говорил, без сомнений правильные, но он делал это так, словно смотрел на меня сверху вниз, и это меня взбесило.

(Торговец) – ...Ты слишком честный, но, что важнее, чёрта с два я тебе что-то продам.

На этом всё и закончилось. Остановившись у выхода из магазина, я заметил взгляд того старикана, который не выражал ничего кроме отвращения.

(Мелман) – ТЫ ИДИОООООООООООТ!!!

(Велт) – Учитель, это вообще-то больно, не бейте меня.

(Мелман) – Не важно, что ты об этом думаешь – тот человек говорил о вещах, которые касаются не только тебя!

(Велт) – Нет, в этом вы правы, но, тем не менее...

Мы всё ещё стояли внутри магазина. Учитель, похоже, всерьёз разозлился на меня.

(Велт) – Ну, ничего не поделать, приду как-нибудь в другой раз.

Когда я ещё был Асакурой Рюума, пожилая женщина в видеопрокате позволяла втихаря продавала мне «те самые» кассеты., но, похоже, этот мир был совсем не таким. Кстати говоря, во всём этом скандале на самом деле не было никакого смысла, ведь я так и не смог найти подходящее оружие. Лучшим решением было бы просто уйти оттуда, как я в конце концов и сделал.

(???) – О? Велт, неужели это ты?

Детский голос неожиданно позвал меня по имени. Повернув голову, я увидел мальчика в брюках и белой рубашке, поверх которых была надета мантия.

(Велт) – Йоу, Шаут.

(Шаут) – Йоу, не ожидал тебя тут встретить, что-то стряслось?

У него была чистая опрятная внешность и шелковистые светлые волосы. Он был воплощение «порядочного воспитанного мальчика»

(Мелман) – Асак... то есть, Велт, вы знакомы?

(Велт) – Это мой одноклассник из школы магии. Сын сильнейшего человека в королевстве, генерала Тайры. Хотя он и выглядит слабаком, на самом деле он один из лучших учеников школы. Он встречался с моими родителями, так что в той или иной степени он – мой знакомый.

(Шаут) – Тебе не кажется, что называть меня слабаком, это слегка грубо, Велт? В любом случае. Что вы тут делаете?

(Велт) – Я заходил сюда посмотреть на оружие. А ты?

(Шаут) – Ха-ха, сегодня у моего отца выходной, Мы пришли сюда посмотреть на моё новое оружие.

(Велт) – Мы?

По спине пробежали мурашки. Я инстинктивно сделал шаг назад и тут же понял, что за моей спиной стоял ране незамеченный мной мужчина.

(???) – Давно не виделись, Велт. А ты всё такой же нахальный, как и всегда.

(Велт) – Та-Тайра!

(Тайра) – Зови меня дядей Тайра. В самом деле, для сына Аруны у тебя невообразимо грязный рот.

У него было худое, узкое тело. Этим он отличался от капитана стражи Гальвы – с первого взгляда казалось, что он был обделён силой. Учитывая молодую внешность, из-за которой Тайра выглядел так, словно у него нет детей, он бы больше похож на старшего брата Шаута. Несмотря на это, Тайра был старым мужчиной. Он постоянно улыбался, скрывая за улыбкой все свои истинные эмоции. А ещё, он был сильнейшим боевым магом королевства, известным даже за его пределами. Меня не особо интересовали войны и герои, да и я сам никогда в войне не участвовал. Но, несмотря на это, я знал о нём. Даже учитель, недавно прибывший в эту страну, слышал о нём и был сильно удивлён текущим положением дел.

(Мелман) – Огогошеньки, я ещё понимаю принцесса, но как ты познакомился с этими невероятными личностями?

(Велт) – Ну, мы не то чтобы друзья или что-то в этом роде, мы просто знаем друг друга. Из-за Форны я каким-то образом стал очень известным.

(Шаут) – Вот значит как? А я-то думал, что мы друзья.

(Тайра) – А ты, как и всегда, ведёшь себя как очень избалованный ребёнок.

Я сын самого обыкновенного фермера, и всё же у меня есть связи наверху. Понятное дело, для моего учителя эта информация оказалась шокирующей.

(Шаут) – Кстати говоря, я видел принцессу. Когда мы с папой шли сюда, она проходила мимо. Вы, ребята, разве не с ней?

(Велт) – Что? Тебе не стоит думать об этом как «теперь они всегда и везде будут ходить вместе». У меня есть свои дела.

(Шаут) – Ты в самом деле настолько эгоистичный и глупый или просто притворяешься? Однажды ты станешь частью королевской семьи этой страны и к тому времени ты должен научиться хотя бы немного контролировать себя и свой язык.

О чём это он?

(Велт) – Шаут, с чего ты вообще взял, что я стану частью королевской семьи.

(Шаут) – Разве это не очевидно? Именно это и произойдёт, когда ты женишься на принцессе Форне.

(Велт) – Эй, ты сейчас говоришь серьёзно?

(Шаут) – Это я должен тебя спрашивать, почему ты это так воспринимаешь? Буквально на днях вы с Форной поссорились и ты обещал ей это.

(Велт) – Что?! Да я не мог такого... Эм, погоди-ка... она могла интерпретировать мои слова таким образом?

Я сказал ей, что возьму её в жены, если она вырастет хорошей женщиной, но неужели это восприняла это как обещание?

(Тайра) – Я тоже слышал об этом. Об этом сейчас говорит весь замок: от служанок до стражников. Даже король с довольной улыбкой разговаривает об этом.

Вот это я попал. Что отец, что сын... какого дьявола они улыбаются?!

(Тайра) – Думаю, ты должен взять на себя ответственность как мужчина. Когда ты станешь королём, Шаут станет генералом, верно? Если так и случится, то эта страна будет в безопасности.

А это – плохая часть этой страны. Не имеет значения кто ты, дворянин или обычный солдат,

здесь не было такой вещи, как фиксированный социальный статус. Обычно, если кто-то, вроде простого крестьянина, становился королём, это воспринималось остальными как шутка или вызывало разлад и недовольство. Тем не менее, сейчас, похоже, все, начиная с Шаута и Тайры, бездумно выражали свои истинные чувства.

(Мелман) – Эй, Асакура, возможно с сегодняшнего дня мне стоит приправлять твою лапшу лезвием?

(Велт) – Прекратите, учитель. Если вам так хочется поиздеваться надо мной, делайте это так, как в старшей школе.

Вместо неловкости я чувствовал неприязнь. Это были мои истинные чувства.

(Велт) – Всё, с меня хватит, я ухожу.

(Шаут) – Как жаль, мы ведь уже давненько не виделись, я думал, что мы могли бы отметить нашу встречу пирогом, когда закончим.

(Тайра) – Я бы не отказался от кусочка нежного сытного пирога.

Мне больше нечего было им сказать, так что я немедленно развернулся и пошёл к выходу. Но прежде, чем я успел выйти за дверь...

(Торговец) – Извините за ожидание, генерал Тайра. Вот та рапира, что я сделал специально для вашего сына.

(Тайра) – Ну-с, давайте посмотрим.

Что?

(Велт) – СЕКУНДОЧКУ! Какого хрена тут происходит, старик?! Ранее ты упирался, как чертов осёл, а теперь продаёшь оружие сыну дворянина?! Долбанный лицемер! Ему тоже всего десять!

(Торговец) – Эй, дубина, не сравнивая недоросля вроде тебя с господином Шаутом! У господина Шаута есть потенциал, чтобы сражаться в одном ряду с героями и принести конец темным временам. Его решимость и готовность неровня твоим. Господин Шаут особенный!

Грх, и не поспоришь. На самом деле, талант Шаута сравним с талантом Форны. Он даже ведёт себя как взрослый, несмотря на свой возраст. И всё же, я, имея ментальный возраст семнадцатилетнего, проиграл десятилетке. Это меня сильно задело.

(Тайра) – Ну-ну, давайте все успокоимся. Однако, Велт, я удивлён, что ты хочешь иметь оружие. Что-то случилось?

Ага, я десятилетний пацан, который собирается спасти этот мир. Нет, на самом деле, просто хочу отправиться в путешествие, чтобы найти любимую девушку, которая может быть здесь, и мне нужно оружие, чтобы защищаться. Какой из этих вариантов звучит наименее смущающе?

(Велт) – Ничего не случилось.

(Тайра) – Хе-хе, может быть, ты не хочешь говорить об этом, потому, что сам не знаешь причины?

Это смущает, поэтому я не собираюсь рассказывать ему о своей ситуации. Точнее, если я расскажу ему, то Форна точно меня побьёт. Но, похоже, Тайре пришла в голову какая-то мысль – он смотрел на меня хитро щурясь.

(Тайра) – Ладно, Велт. В таком случае, можешь показать мне, как далеко ты готов зайти ради этого?

(Велт) – Чего?

(Тайра) – Предлагаю тебе это лишь потому, что ты друг моего сына. Если ты сможешь хотя бы раз ударить Шаута, я дам тебе то, чего ты желаешь. Как тебе такое предложение? Покажешь мне свою решимость?

Проклятье. Всё это смахивает на очередное идиотское клише.

<http://tl.rulate.ru/book/9737/502209>